

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 7 (1977)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Administration

**Yves Debraine**  
Directeur

## Rédaction

**Georges Gygax**  
Rédacteur en chef

## Secrétariat

**Paulette Corbaz**

Rédaction de Genève  
« Credis »  
1212 Grand-Lancy  
Route de la Chapelle 22  
Téléphone (022) 43 27 00

## Editeur

**Société coopérative « Aînés »**  
Président :  
Claude Badel, Lausanne  
Vice-président :  
François-Xavier Charles  
Genève

## Imprimeur

Presses Centrales  
Lausanne S.A.

## Régie des annonces



Annonces Suisses S.A.  
« ASSA »  
Place Bel-Air 2  
Téléphone (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succursales  
dans toute la Suisse

## Comité de fondation

D<sup>r</sup> L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
Bernard Peitrequin

## Prix du numéro

Fr. 2.—

## Abonnements

Case postale 2633  
1002 Lausanne  
Fr. 20.— par année  
Etranger Fr. 24.—

Toute reproduction  
de textes ou photos  
interdite  
sans accord préalable  
avec la Rédaction

**Ce numéro est tiré  
à 20 000 exemplaires**

## Sommaire

### Notre couverture :

Chalet-à-Gobet sous le soleil hivernal.  
(Photo Y. D.)

**Alfred Smith :** 3  
57 ans chez Knie

**La Fête du 22 octobre** 7  
Neuchâtel en liesse



**A Lyon avec les aînés** 8  
Inscrivez-vous sans délai !

**André Chabloz** 9  
Un livre va paraître...

**La lecture labiale** 10  
Espoir pour les malentendants

**Des livres pour Noël** 14

**Les assurances sociales** 16

**Rédaction de Genève** 18  
Repas à domicile : le succès

**Retraités :**  
**la participation** 20

**Chronique du MDA** 21

**La souffrance des autres** 22

**Jeux pour passer le temps** 23

**L'aventure de Paestum** 24  
avec Pro Senectute



**Courrier des lecteurs** 28

**Petites annonces** 28

**Trois bricolages de Noël** 30

## ÉDITORIAL

### Le 22 octobre à Neuchâtel

Ce fut une journée mémorable que celle du grand rassemblement du 22 octobre à Neuchâtel. Nombreux sont ceux qui, spectateurs, n'oublieront pas la vision impressionnante de quelque 2000 retraités descendant allègrement l'avenue de la Gare derrière l'excellente Musique militaire (voir nos photos en page 7). Le programme se déroula sans à-coups, du matin au soir, dans une ambiance joyeuse, que même le brouillard des premières heures ne réussit pas à entamer. Si, au cours des croisières, la vue était bouchée, on chanta et on s'amusa en savourant l'insolite de la situation. Le lâcher de ballons se déroula dans la bonne humeur en dépit de ficelles récalcitrantes. Les spectacles avec le tour de chant très applaudi de Henri Dès, les facéties du fantaisiste Robi et les prestations des vaillants Armourins, constituèrent l'événement de la journée. Quant au bal — mazette ! quelle foule, quel entrain ! Grosse affluence aussi au Grand Théâtre pour le cinéma permanent.

Nous remercions les autorités de la ville de Neuchâtel de leur patronage et de leur aide, notamment MM. J.-G. Badoud, vice-chancelier, qui prit une part active à l'organisation, et le conseiller communal Buhler qui, remplaçant le président Claude Frey, prononça l'allocution de circonstance. Nos vifs remerciements à la Police municipale, aux infatigables Samaritains, et à M. Alex Billeter, directeur de l'Office du tourisme de Neuchâtel et environs, qui nous apporta son amical et précieux concours. Les Fabriques de Tabac Réunies et les Bières Cardinal offrirent généreusement leurs excellents produits aux participants. Et la Loterie romande, qui finança l'opération « lâcher de ballons », a au surplus doté nos concours de prix. D'autres prix nous ont été offerts par les Presses Centrales Lausanne SA, par les Editions Edita, Lausanne, et Attinger, Neuchâtel ; par l'Office du tourisme de Neuchâtel et environs ; par la Maison Richard, Morges ; Wagons-Lits Tourisme, Genève, la Boutique « Au Fou », Lausanne. A tous ces généreux donateurs, nous disons notre gratitude.

La Fête 1977 a vécu. Elle constitue pour le journal « Aînés » et le Mouvement des Aînés, un des grands moments de cette année qui prend fin.

Nous présentons à tous nos lecteurs et amis nos vœux pour 1978. Nous leur souhaitons une année paisible, avec du soleil dans les cœurs.

« AINÉS »

La liste des lauréats des deux concours de la Fête des aînés romands, le 22 octobre à Neuchâtel, paraîtra dans notre numéro de janvier 1978.